Articles of Association
Endometriose Fællesskabet

Unofficial English Translation of the Danish Articles of Association

The Danish Endometriosis Association

1. Name and Registered Office

The name of the association is Endometriose Fællesskabet. The association's registered office and address shall be determined by the Board of Directors. The registered office shall be published on www.endo.dk.

2. Objectives of the Association

The objectives of the association are:

- To provide support to all individuals affected by endometriosis, adenomyosis, and severe menstrual pain (dysmenorrhea).
- To support scientific research into endometriosis, its causes, prevention, and treatment through the association's own research fund. Grant recipients shall not be charged administration fees or VAT on funds awarded by the association's research fund.
- To collaborate with doctors and the healthcare system regarding the disease, ensuring that women with endometriosis are taken seriously and receive diagnosis and treatment as early as possible.
- To encourage public authorities to invest in further research into endometriosis.
- To provide information about the disease.

2a. Contributions

Endometriose Fællesskabet does not accept contributions that are tied to a specific treatment.

Endometriose Fællesskabet
Gravhojen 34
7190 Billund - DK

Endometriose Fællesskabet

3. Membership

Membership is open to individuals, families, hospital departments, clinics, companies, foundations, and similar entities.

There are three types of membership:

a. Full Membership: Grants voting rights at the General Meeting.
b. Supporting Membership: Provides financial support only. Supporting members do not have voting rights at the General Meeting.
c. Corporate Membership: Provides financial support only and does not grant access to the General Meeting.

Members may be expelled if they act in direct conflict with the interests of the association. In such cases, expulsion shall be assessed and decided by a majority of the Board of Directors.

Only individuals over the age of 18 may register for membership.

Members are responsible for keeping their contact information up to date.

4. Board of Directors

The Board of Directors shall consist of at least seven members.

1. The Board of Directors determines its own agenda.
2. Board members are elected at the General Meeting for a two-year term and must have been nominated for election in advance. The Board shall constitute itself immediately following the General Meeting or at the next Board meeting.
3. The Board may appoint additional members in the event of resignations or vacant positions following a General Meeting. A Board member appointed in this manner must stand for election at the next General Meeting if they wish to remain on the Board.
4. The Board determines the time and place of its meetings, which are chaired by the Chairperson.
5. The Board has a quorum when at least half of its members are present.
6. Decisions are made by a simple majority vote. In the event of a tie, the Chairperson has the casting vote. A Board member may be declared disqualified from participating in a vote due to a personal or professional conflict of interest and may therefore not participate in that vote.
7. The Board is insured in relation to the association's funds.

8. Decisions regarding employment and dismissal of staff are made by the Board.
9. The Chairperson and Treasurer are authorized to sign on behalf of the association.

All Board members must be of legal age.

A Board member may be expelled by the Board if they act in direct conflict with the association's objectives. Such expulsion requires the approval of two-thirds of the Board.

The Board cannot be held responsible for incomplete or inaccurate contact information.

4a. Remuneration of the Chairperson

The Board may, by a simple majority vote, decide to grant remuneration to the Chairperson following a written and reasoned proposal from a Board member.

The Chairperson shall not participate in the discussion or vote concerning their own remuneration.

Remuneration shall be determined based on the time spent performing specific tasks, rather than the level of responsibility, and shall not exceed DKK 50,000 per financial year, regardless of the number of tasks performed.

The amendments to the Articles of Association were adopted.

5. Membership Fees

The Board determines the membership fees, which are published on www.endo.dk.

6. General Meeting

The General Meeting is the supreme governing body of the association.

Unless otherwise stipulated in these Articles of Association, the General Meeting may decide on all matters concerning the association that are included on the agenda by a simple majority of the members present.

The Annual General Meeting shall be held during the fourth quarter of each year.

The Board determines the time and place of the General Meeting. The meeting may be held in person or online, and the format shall be specified in the notice of the meeting.

Written notice shall be issued no later than eight weeks before the General Meeting. The notice must include the agenda and shall be distributed electronically. Only Type A members shall receive notice.

The annual report for the preceding year, the names and brief presentations of candidates, and proposals submitted within the prescribed deadline shall be published on www.endo.dk before the General Meeting.

Under the direction of the Chairperson, the General Meeting shall elect an independent meeting chair. This person shall decide all procedural and voting matters in accordance with the Articles of Association. However, a written ballot must be conducted if requested by a member.

Voting by proxy is not permitted.

Postal voting by email is permitted but cannot be anonymous. A postal voting form shall be made available on www.endo.dk.

Postal votes must be received by the Board no later than three days before the General Meeting. To be valid, a postal vote must include the voting member's name, address, and Danish Civil Registration (CPR) number.

The agenda of the General Meeting must include the following items:

1. Election of the meeting chair
2. Election of the minute-taker
3. Election of vote counters
4. Presentation of the Board's annual report
5. Presentation of the financial statements
6. Consideration and adoption of submitted proposals
7. Presentation and election of Board members
8. Any other business

Proposals for consideration at the General Meeting, as well as the names of candidates for the Board, must be received by the Board no later than four weeks before the General Meeting.

The minutes of the General Meeting shall be made available on www.endo.dk.

7. Extraordinary General Meeting

An Extraordinary General Meeting shall be held when deemed necessary by the Board or when at least ten members submit a written request, including an agenda, directly by email to the Chairperson of the association.

Written notice must be issued at least two weeks before the meeting.

The Extraordinary General Meeting must be held no later than two months after the request has been submitted.

8. Financial Statements

The association's financial year runs from 1 August to 31 July.

The financial statements shall be audited by an auditor appointed by the Board.

9. Amendments to the Articles of Association

Amendments to the Articles of Association may be adopted when two-thirds of the voting members present vote in favour.

10. Special Committees

The association may establish committees to carry out specific tasks.

Committee members shall be appointed by the Board.

11. Dissolution of the Association

A decision to dissolve the association may be made at a General Meeting if two-thirds of the voting members present vote in favour of dissolution.

Voting by proxy is not permitted in matters concerning the dissolution of the association.

Once a lawful decision to dissolve Endometriose Fællesskabet has been made, the association's remaining funds shall be transferred to WERF (The World Endometriosis Research Foundation).

12. Entry into Force

These Articles of Association shall enter into force immediately upon their adoption at the General Meeting.

Adopted at an Extraordinary General Meeting in March 2026.